雲哥華埠
永安藥房

遠辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

止咳[illegible]光每兩二毫五　實驗脚氣丸每樽七毫五
參茸補腎丸每打三圓　經驗健步養血丸一圓
刀傷跌打丸每個五毫　正野山花旗參平沽
神效白濁丸每服一圓　新到唐山靚桂線襪
斷根瘡藥每瓶五毫　正洛士利笠彩靚面巾
八寶光明眼藥每樽二毫五　各色頂靚雷茶發售
通利大便調經丸每圓　送禮各款香鹼平沽
花柳清毒丸每樽一圓　中西上等水頂靚香水

本號自製中西送禮麻糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客（零沽自[illegible]）

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264

鋪在片打街門牌三十二號
電話（詩無）一二四〇四

司理人楊金樹
朱卓臣仝啓

▲溫金有狀師樓
▼〇現時遷往緬街夾片打街山尾桄銀行
二樓五號房內照常辦事有蒙委託請
移玉面商　溫金有啓
▲料理衙門移民局事務

W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240　501 Main St. Vancouver, B.C.

批發各項膏丹丸散
各種貨品
特別
平沽

雲埠
金利源紹記

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.　PHONE SEY. 899-3239

專辦蘇杭雜貨菜材
電話矢公八九九

電話矢磨三二三九

德紹滙兌公司廣告

本公司自設滙兌以來其快捷安當久為僑
胞嘉許凡三邑廣州并各縣鄉各埠市名
村鄉均能達到祈滙票款或找換港紙各和
等事務各[illegible]里滙銀回家等請照西文住
址付來及[illegible]

DUCK SHEU CO. LTD.
Vancouver, B. C.
75-77 Pender ST. E.

▲雲高
▲華埠
洞洞
洞洞天酒樓

洞闢桃源。。安逸羨羣仙之洞。。天開玉宇。。繁華擅不夜之天。。對酒而論英雄。。登樓而評風月。。聘懷遺興。。良有以也。。兄鋪陳華麗。。款待週全。。風扇娟涼。。電燈照耀。。庖丁美擅易牙。。侍姬選聘少艾。。洵足助儞胞玉壺買春。。雪水烹茶之樂也。。謹登告白幸爲垂青

Ton Tien Low　37 Pender St. E.
Phone Sey. 1863　Vancouver, B. C.

鋪在片打街東門牌三拾七號
▲電話（詩麽）一八六三

雲高華埠
合生號

HOP SANG CO.
79 Pender St. E.　Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

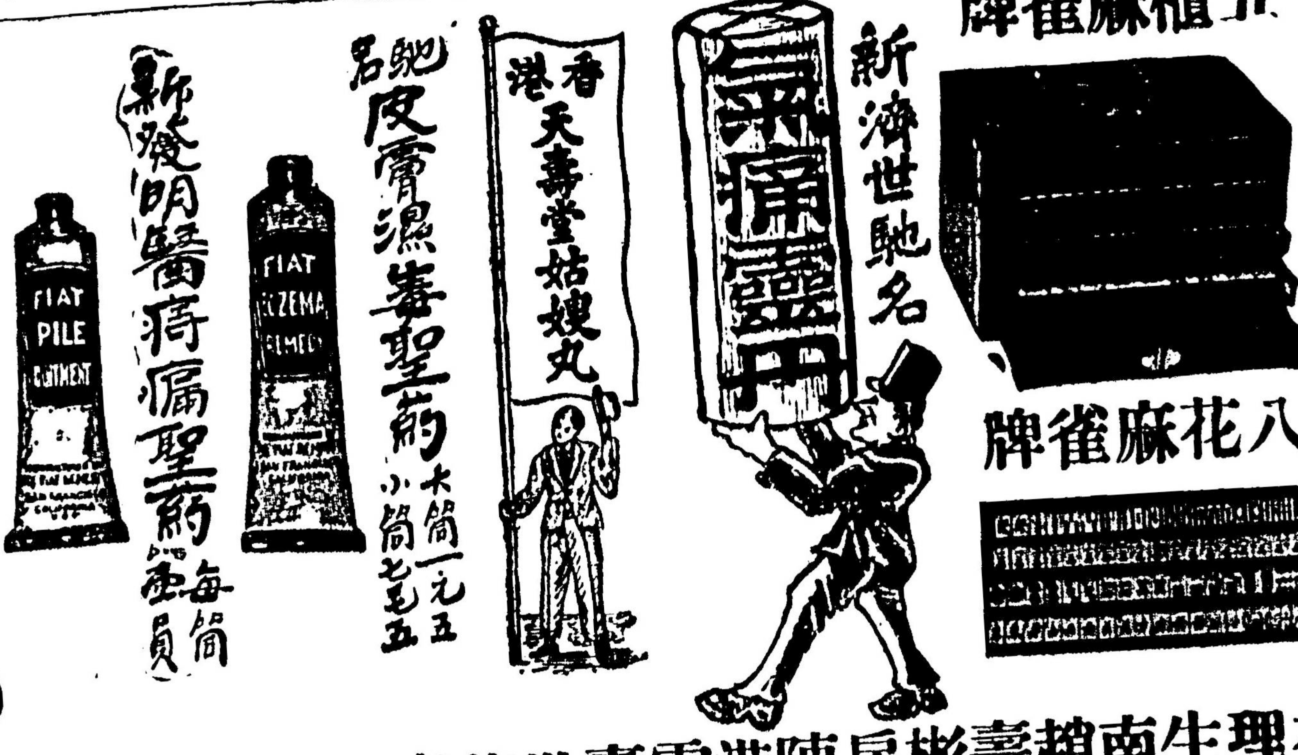
本號廣告
各樣皆新
大帮夾平
糯米糍枝
蜜羌干光
更有特色
籐檯竹器
送西人物
坑上帮襯

▲代理恩平公報

信箱五六零
司理鄭厚昶
電線（詩麽）六二五六
福藉啟

唐山貨品
絲苗萱粘
送禮仙花
生晒槐枝
批價相宜
五櫃麻雀
絲巾檯山
極合時機
函到即寄

全年三元五毫
半年二元
每一册毛五仙



五櫃麻雀牌
八花麻雀牌

新濟世馳名
氣痛靈丹

香港
天壽堂姑嫂丸

馳名
皮膚濕毒聖藥　大筒一元五　小筒七毫五

新發明醫痔漏聖藥　每筒一員

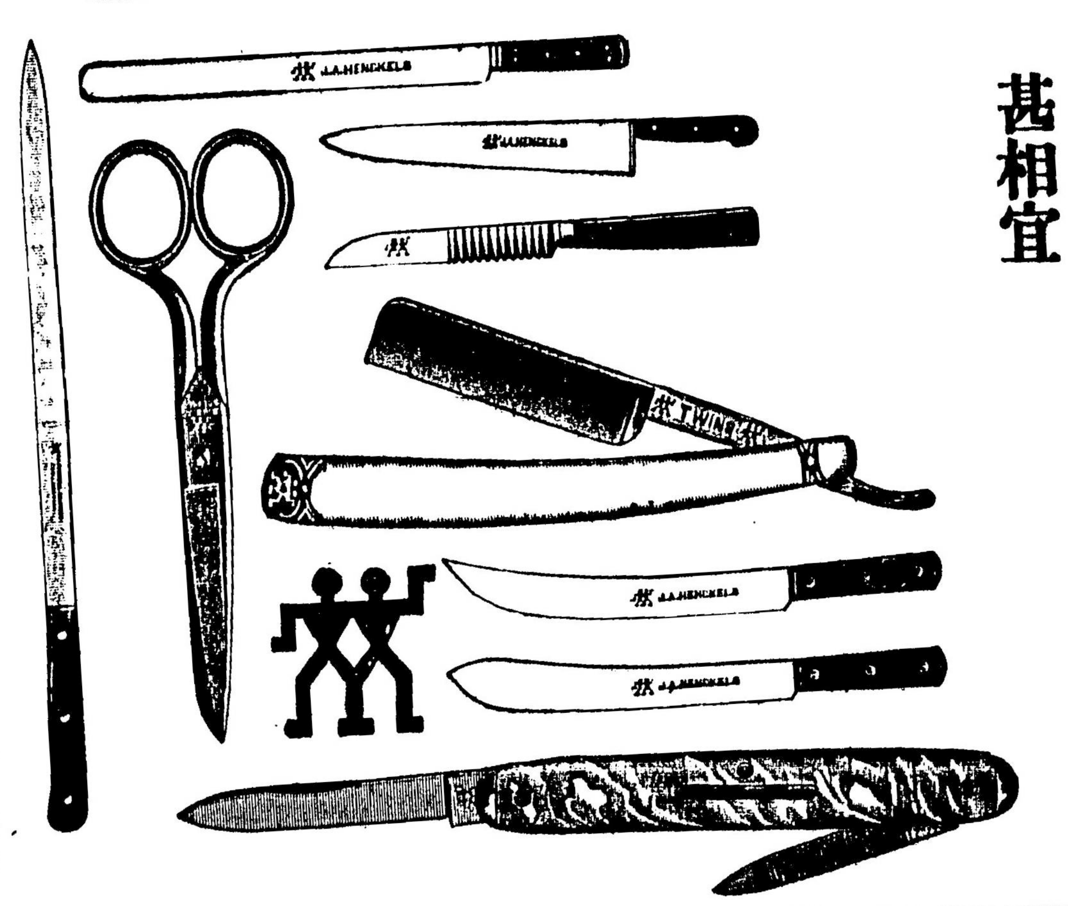
總經理加拿大華埠金利源紹記

本號總代
理美國奇
生行姚樹
南趙超常
趙裴彬鄭
壽民譚樹
彬快咽藥
房滿地可
陳達明香
港唐堯齡
雷鳴春天
壽堂新濟
世屈臣氏
艾羅氏韋
廉氏黃慎
堂唐拾義
賴耀庭梁
培基歐家
全羅恕齋
各種葯品
雲埠金利源

▲諸君注意

雲埠明和大鐵行

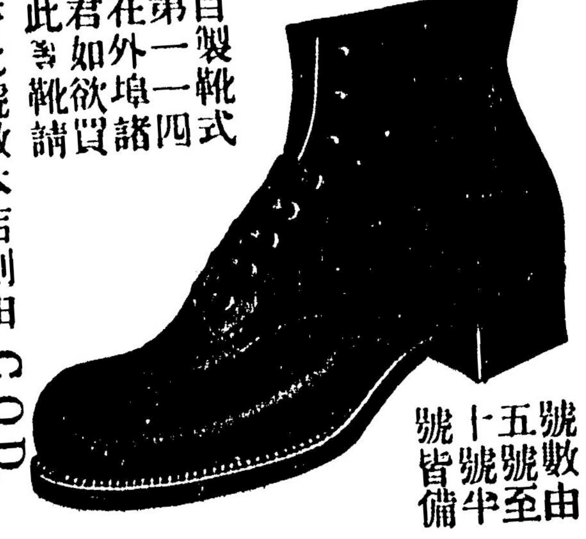
（孖人）嘜大小各器具俱全價甚相宜



MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B. C.
▲電話（詩摩）叁七〇五　Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號
雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

雲高華埠
美綸靴店
鋪在緬街門牌五百三十五號
專製鞋靴



自製靴式第一一四在外埠諸君如欲買此號靴請書此號數本店則由 C.O.D. 奉上郵費貴客自理如不滿意原銀奉回

號數由五號至十號半號皆備

上圖乃本店自製做工靴式第壹一四全用美國油面皮及上等底皮製成價分叁等由四元五毫五元七五六元五至七元七五在本埠諸君請到本店參觀在外埠諸君函索即寄

M. LANG & COMPANY
535 Main St.
Vancouver, B. C.

美綸靴店啟

請照足住址
拾金葉

麗生號　葉曉初
LAI SANG CO.
432 Carrall St.
Phone Sey. 3479
Vancouver, B. C.

美盛號　鄧湛隆
MEE SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

聯盛公司
Lin Shang Co.
1 Pender St E.
Phone Sey. 4295
Vancouver, B. C.

▲星斷吉凶
▲能參鬼谷

明斷吉凶
確然妙手
鏡照遇運
知妍識醜
臺靈一點
丹青莫有
星學參透
精光射斗
盤通三度
間津道口
命踰隱微
時眞不謬
理明書熟
趨避宜求

明鏡臺星盤命理
英國吻吆埠
MING KAN TOI
d.O. Box 337 Nanaimo, B. C

天地八盤四餘七政逐月批評筆金廿員
小批八字筆命一元

飛星劃度逐年批評筆金拾元
星盆八字逐年批評筆金八圓
大批八字筆金五元
兼評星盤大批八字筆命三元
中批八字筆命式元

▲命評貴賤
▲敢並神峰
廣州人師範徐錫崙

三盛連記

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385　1 Pender St. W.
Vancouver　B. C.

本號專造各種頂靚皮靴工精料實比美於西人所造之工料發售各款[illegible]合脚靚皮[illegible]修整[illegible]乘衣[illegible]皮[illegible]請光顧在片打街門牌一號

Abbey SALT

葉佩鹽爲治頭刺及背痛之良藥其味不苦令患者樂意購服之各葯肆均有此鹽發售

本醫士啓

在雲埠開張三十年矣

廣珍老舖
十足金
巧造金器
專用金葉
時款

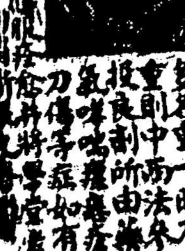
鋪在片打街東
門牌三十九號
電話（詩摩）九六零八

發售大小
鐘錶

QUONG CHIN CO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

汪意廣告

花柳白濁斷根汁每樽[illegible]
花柳入骨搜毒汁每盅[illegible]
[illegible]



[illegible]

通信處
兩廣中醫學堂
優等畢業生
李鎮偉　內外方脈
Chow Lee 556 Cormorant St Victoria B.C.
域多利埠安和堂